

Limited 1-Year Warranty For Products Purchased in the U.S.A.

Cobra® Electronics Corporation warrants that its COBRA® GA-CL Battery Charger, and the component parts thereof, will be free of defects in workmanship and materials for period of one (1) year from the date of first consumer purchase. This warranty may be enforced by the first consumer purchaser, provided that the product is utilized within the U.S.A. COBRA® will, without charge, repair or replace, at its option, defective GA-CL battery chargers, products or component parts upon delivery to the COBRA® Factory Service Department, accompanied by proof of the date of first consumer purchase, such as a duplicated copy of a sales receipt. You must pay any initial shipping charges required to ship the product for warranty service, but the return charges will be at Cobra's expense, if the product is repaired or replaced under warranty.

Exclusions: This limited warranty does not apply: 1) to any product damaged by accident; 2) in the event of misuse or abuse of the product or as a result of unauthorized alterations or repairs; 3) if the serial number has been altered, defaced or removed; 4) if the owner of the product resides outside the U.S.A.

All implied warranties, including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose are limited in duration to the length of this warranty. COBRA® shall not be liable for any incidental, consequential or other damages; including, without limitation, damages resulting from loss of use or cost of installation. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you.

Limited 1-Year Warranty For Products Purchased in Canada

Your new Cobra® GA-CL battery charger, and the component parts thereof, is covered by a one (1) year replacement warranty. If any manufacturing defect becomes apparent in this product within one year from the original date of purchase, it will be replaced. Please return the GA-CL battery charger to your dealer with original or copy of dated proof of purchase. This warranty does not cover damages due to careless handling, negligence, accident, abuse or failure to follow operating instructions. Alteration of this product or defacing of the serial number cancels all obligations of this warranty. This warranty gives you specified legal rights. Additional warranty rights may be provided by law in some areas.

If you have any questions about installing or operating your GA-CL battery charger, or if you are missing any parts, please contact Cobra® first. Do not return this product to the store. For out of warranty service, ship this product prepaid to: AVS Technologies Inc., 2100 TransCanada Hwy S., Montreal, Quebec H9P 2N4. We reserve the right to repair or replace the unit with an equivalent product. Please include the following information: date of purchase, model number, dealer purchased from, dealer address, dealer phone number.

For Products Purchased Outside the U.S.A. and Canada

Please contact your local dealer for warranty information.

Garantie limitée d'un an pour les produits achetés aux États-Unis

Cobra® Electronics Corporation garantit que les chargeurs GA-CL ainsi que les pièces qui les composent seront exempts de défauts de matériel ou de fabrication pendant la période d'un (1) an qui suit la date de la première vente au détail. Cette garantie s'applique au premier acheteur au détail, sous réserve que le produit soit utilisé aux États-Unis. Cobra® réparera ou remplacera, à sa discrétion, les chargeurs GA-CL, produits ou composants défectueux, sans frais, sur livraison accompagnée d'une preuve datée du premier achat au détail (par ex. une copie du coupon de caisse) au service de réparation de l'usine Cobra®.

Le client doit payer l'envoi initial du produit couvert par la garantie, mais les frais de retour sont à la charge de Cobra®, si le produit est réparé ou remplacé en vertu de la garantie.

Exclusions : Cette garantie limitée ne s'applique pas : 1) à tout produit endommagé par accident; 2) en cas de message ou d'abus ou par suite d'une modification ou d'une réparation non autorisée; 3) si le numéro de série a été modifié, mutilé ou enlevé; 4) si le propriétaire du produit réside à l'étranger des États-Unis. La durée de toutes les garanties implicites, y compris les garanties de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier, se limite à la durée de la présente garantie. Cobra® n'est pas responsable des dommages indirects, accessoires ou autres, y compris sans s'y restreindre les dommages attribuables à la perte de jouissance ou au coût d'installation. Certains États n'autorisent pas la limitation de la durée de la garantie implicite et/ou ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou accessoires; par conséquent, il se peut que les limitations ci-dessus ne s'appliquent pas dans votre cas.

For Products Purchased in Canada

See warranty information on next page.

Garantie limitée d'un an pour les produits achetés au Canada

Vous recevrez un chargeur de piles GA-CL de Cobra® et ses composants sont couverts par une garantie de remplacement d'un (1) an. Si un défaut de fabrication apparaît au cours de l'année qui suit la date de l'achat initial, le produit sera remplacé. Retournez le chargeur GA-CL au revendeur accompagné de la preuve d'achat datée ou d'une copie de celle-ci. Cette garantie ne couvre pas les dommages attribuables à une manipulation imprudente, à la négligence, à l'abus ou au non-respect des directives d'utilisation. La modification du produit ou la mutilation de son numéro de série annule toute obligation en vertu de la garantie. Cette garantie confère à l'acheteur des droits précis. Dans certains endroits, la loi peut lui accorder d'autres droits liés à la garantie. Si vous avez des questions concernant l'installation ou l'utilisation du chargeur GA-CL, ou si des pièces sont manquantes, veuillez communiquer en premier lieu avec Cobra®. Ne retournez pas ce produit au magasin. Pour les réparations non couvertes par la garantie, envoyez l'article port payé à: AVS Technologies Inc., 2100 route Transcanadienne Sud, Montréal, Québec, H9P 2N4.

Nous nous réservons le droit de réparer ce produit ou de le remplacer par un produit équivalent. Veuillez inclure dans l'envoi les renseignements suivants : la date d'achat, le numéro du modèle, le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du revendeur.

Pour les produits achetés en dehors du Canada ou des États-Unis :

Communiquez avec votre revendeur local pour toute information relative à la garantie.

Garantía limitada de un año para productos comprados en Estados Unidos

Cobra® Electronics Corporation garantiza que sus cargador de baterías Cobra® GA-CL, así como las piezas componentes del mismo, estarán libres de defectos de mano de obra y materiales durante un periodo de un año a partir de la fecha de compra por parte del primer consumidor. Esta garantía podrá ser ejercida por el primer comprador consumidor, siempre y cuando el producto se utilizó en Estados Unidos. Cobra® reparará o reemplazará, sin cargo y a su discreción, los cargadores de baterías GA-CL, productos y componentes, previa entrega de los mismos al Departamento de Servicio de Fábrica Cobra® acompañado por un comprobante de la fecha de compra por parte del primer consumidor, como sería una copia del recibo de compra.

Usted deberá pagar los cargos de flete iniciales relacionados con el envío del producto para el servicio por garantía, pero Cobra® cubrirá los cargos de devolución del producto si éste es reparado o reemplazado de conformidad con la garantía.

Exclusiones: Esta garantía limitada no tendrá validez en los siguientes casos: 1) productos dañados por accidentes; 2) abuso o uso indebido del producto o como consecuencia de alteraciones o reparaciones no autorizadas; 3) si el número de serie ha sido alterado, dañado o eliminado; 4) si el propietario del producto reside fuera de Estados Unidos. Todas las garantías implícitas, incluso las garantías de comerciabilidad e idoneidad para el fin específico, están limitadas a la vigencia de esta garantía. Cobra® no será responsable por daños incidentes, consecuentes o de otro tipo, como son, sin limitación alguna, los daños provocados por la pérdida de uso o el costo de instalación. Algunos estados no permiten limitaciones a la duración de una garantía implícita o no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentes y consecuentes, por lo cual las limitaciones previamente especificadas tal vez no se apliquen en su caso.

Garantía limitada de un año para productos comprados en Canadá

Su nuevo cargador de baterías Cobra® GA-CL y las partes componentes del mismo están cubiertos por una garantía de reemplazo de un año. Si se presenta un defecto de fabricación del producto en un periodo de un año a partir de la fecha de compra original, el producto será reemplazado. Si desea devolver el cargador de baterías GA-CL al distribuidor, acompañado por el comprobante de copia original o una copia del mismo. Esta garantía no cubre daños causados por descuidos en el manejo, negligencia, accidente, abuso o incumplimiento de las instrucciones operativas. La alteración de este producto o la destrucción del número de serie cancelará todas las obligaciones de esta garantía. Esta garantía le concede derechos legales específicos. En algunas regiones, las leyes pueden estipular derechos de garantía adicionales.

Si tiene preguntas acerca de la instalación o operación del cargador de baterías GA-CL, o si faltan piezas, comuníquese primero con Cobra®. No devuelva este producto a la tienda. Para obtener servicio fuera del periodo de garantía, envíe este producto con flete pagado a: AVS Technologies Inc., 2100 TransCanada Hwy S., Montreal, Quebec H9P 2N4. Nos reservamos el derecho de reparar la unidad o reemplazarla con un producto equivalente. Si desea incluir la siguiente información: fecha de compra, modelo, distribuidor, dirección del distribuidor, número telefónico del distribuidor.

Para productos comprados fuera de Estados Unidos y Canadá

Comuníquese con su distribuidor para obtener información sobre la garantía.

Cobra®
TALK**GA-CL****DESKTOP CHARGER
INSTRUCTIONS****INSTRUCTIONS POUR LE
CHARGEUR DE BUREAU****INSTRUCCIONES DEL
CARGADOR DE ESCRITORIO**



Desktop Charger

Operation

Remove Guides



GA-CL Desktop Charger

For Charging Cobra® s microTALK® Radio(s):

1. Temporarily remove the plastic battery pack guides from the desktop charger.
 2. Insert radio(s).
 3. Insert round connector of 120 volt adapter into jack on back of charger.
 4. Plug 120 volt adapter into electrical outlet.
- If charging light is not On, check position of radio. Radio should be upright.

Insert Radio(s)



For Charging Batteries:

1. With the plastic battery pack guides in place, place battery pack inside cavity so contacts are touching the back wall inside the cavity.
 2. Insert round connector of 120 volt adapter into jack on back of charger.
 3. Plug 120 volt adapter into electrical outlet.
- If charging light is not On, check position of the battery pack. If you put your battery packs in the wrong way, the **Charge** light will not turn On.

Insert Battery Pack



The **Charge** indicators light will stay On as long as the radio or battery pack is in the charging well, even after the battery packs are fully charged.

It normally takes about 8 hours to fully recharge battery packs. Battery packs will not be damaged if they stay in the charging well longer than that. Not all radio models include charge contacts in the battery door.

Each port can charge one radio or one NiCD battery pack model FA-NICD. Uses 120 Volt adapter. Use only Cobra® Nickel Cadmium Battery Pack (NiCD), model FA-NICD with charger model GA-CL.

Cobra® recommends your radio is **Turned Off** while being charged.

Customer Assistance

For Assistance In the U.S.A. or Canada

Customer Assistance Operators

English and Spanish. 8:00 a.m. to 6:00 p.m. CT.
Monday through Friday (except holidays) 773-889-3087 (phone).

Questions

English and Spanish. Faxes can be received at 773-622-2269 (fax).

Technical Assistance

English only. www.cobra.com (on-line: Frequently Asked Questions).
English and Spanish. productinfo@cobra.com (e-mail).

For Assistance Outside the U.S.A., Canada or in French

Contact Your Local Dealer

English



Chargeur de bureau

Fonctionnement

Retirez les guides



GA-CL Chargeur de bureau

Pour charger un ou des postes émetteurs-récepteurs microTALK® de Cobra® :

1. Retirez temporairement les guides de bloc-piles en plastique du chargeur de bureau.
2. Insérez le ou les postes.
3. Insérez le connecteur rond de l'adaptateur de 120 volts dans la prise située à l'arrière du chargeur.
4. Branchez l'adaptateur de 120 volts dans une prise de courant.

Insérez le ou les postes



Si le **témoin de charge** ne s'allume pas, vérifiez la position du poste. Celui-ci doit être à la verticale.

Insérez le bloc-piles



Pour charger les piles :

1. Alors que les guides de bloc-piles en plastique sont en place, insérez le bloc-piles à l'intérieur du logement de façon à ce que les contacts touchent la paroi arrière du logement.
2. Insérez le connecteur rond de l'adaptateur 120 volts dans la prise située à l'arrière du chargeur.

3. Branchez l'adaptateur de 120 volts dans une prise de courant.
Si le témoin de charge ne s'allume pas, vérifiez la position du bloc-piles. Tant que les blocs-piles ne sont pas positionnés correctement, le témoin de charge ne s'allumera pas.

Le témoin de charge demeure allumé tant qu'un poste ou un bloc-piles se trouve dans le logement de charge, même quand les blocs-piles sont complètement chargés.

Normalement la charge complète des blocs-piles prend environ 8 heures. Les blocs-piles ne s'endommagent pas s'ils sont laissés dans le chargeur une fois qu'ils sont complètement chargés. Certains modèles de poste émetteur-récepteur ne comportent pas de contacts de charge dans le couvercle du compartiment des piles.

Chaque port peut charger un poste ou un bloc-piles NiCD de modèle FA-NICD. Il utilise un adaptateur de 120 volts. Utilisez uniquement des blocs-piles au nickel-cadmium (NiCD) Cobra® de modèle FA-NICD avec le chargeur GA-CL.

Cobra® recommande de mettre le poste **hors tension** pendant la charge.

Service à la clientèle

Pour obtenir de l'aide au Canada et aux États-Unis

Préposés à l'aide à la clientèle

En anglais et en espagnol. Entre 8 h et 18 h, HNC,
du lundi au vendredi (sauf les jours fériés) - 773-889-3087 (téléphone).

Questions par télécopieur

En anglais et en espagnol. Envoyez votre télécopie au 773-622-2269.

Assistance technique

En anglais seulement. www.cobra.com - service en ligne : « Frequently Asked Questions »
(Foire aux questions). En anglais et en espagnol. productinfo@cobra.com (courriel).

Pour obtenir de l'aide hors des États-Unis ou au Canada (en français)

Communiquez avec votre détaillant.

Français



Cargador de escritorio

Operación

Quite las guías



GA-CL Cargador de escritorio

Para cargar los radios Cobra® microTALK®:

1. Quite temporalmente del cargador de escritorio las guías de plástico del paquete de baterías.
 2. Inserte el radio o los radios.
 3. Inserte el conector redondo del adaptador de 120 V en el receptáculo de la parte trasera del cargador.
 4. Conecte el adaptador de 120 V a una toma eléctrica.
- Revise la posición del radio si el indicador de carga no se ilumina. El radio debe estar en posición vertical.

Inserte el radio



Para cargar el paquete de baterías:

1. Compruebe que las guías de plástico para el paquete de baterías estén en su sitio y coloque el paquete de baterías en la cavidad de manera que los contactos toquen la pared posterior.
 2. Inserte el conector redondo del adaptador de 120 V en el receptáculo de la parte trasera del cargador.
 3. Conecte el adaptador de 120 V a una toma eléctrica.
- Revise la posición del paquete de baterías si el indicador de carga no se ilumina. El indicador de carga no se ilumina si coloca las baterías en posición incorrecta.

Inserte el paquete de baterías



Los indicadores de carga se mantendrán iluminados mientras el radio o el paquete de baterías esté en la cavidad de carga, incluso si las baterías tienen carga completa.

Normalmente se requieren 8 horas para cargar los paquetes de baterías por completo. Los paquetes de baterías no se dañarán si permanecen más tiempo en la cavidad de carga. No todos los modelos de radio tienen contactos de carga en la tapa del compartimento de las baterías.

Cada receptáculo de carga puede cargar un radio o un paquete de baterías NiCD modelo FA-NICD. Utiliza un adaptador de 120 V. Utilice únicamente el paquete de baterías de níquel-cadmio (NiCD) Cobra® modelo FA-NICD con el cargador modelo GA-CL.

Cobra® recomienda que el radio esté **apagado** durante la carga.

Ayuda a clientes

Para obtener ayuda en Estados Unidos o Canadá

Operadores de ayuda al cliente

Inglés y español. Disponibles de 8:00 a.m. a 6:00 p.m., hora del centro de EE.UU., de lunes a viernes (excepto días festivos). llamando por teléfono al 773-889-3087.

Preguntas

Inglés y español. Puede enviar sus preguntas por fax al 773-622-2269.

Ayuda técnica

Únicamente inglés. www.cobra.com (en Internet: preguntas más frecuentes).
Inglés y español. Correo electrónico: productinfo@cobra.com.

Para obtener ayuda en francés o fuera de Estados Unidos y Canadá

Comuníquese con un distribuidor de productos Cobra® de su localidad.

Español